SOMOS MÚSICA REGISTRO DE OBRAS MUSICALES



ENCUENTROS DE MÚSICA POPULAR BONAERENSE DE RAÍZ FOLCLÓRICA

CUADERNI

INSTITUTO CULTURAL



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES





ENCUENTROS DE MUSICA POPULAR BONAERENSE DE RAÍZ FOLCLÓRICA





Índice:

OIntroducción	. 5
•¿Por qué es importante que registres tus obras?	. 7
•Cómo inscribir tu obra inédita en la Dirección Nacional del Derecho de Autor	. 7
-Guía para registrar tu primera canción	. 7
-Guía para resguardar una obra inédita si ya tenés otras creaciones registradas	. 14
•Cómo inscribir en SADAIC tu obra ya protegida en la DNDA	. 18
•Registrá esta info. Datos útiles	. 23

Lo que viene. Conocé el temario de los próximos cuadernillos:

Cómo y por qué...

 Registrar en la DNDA una obra publicada.
 Asociarte a SADAIC.
 Inscribirte en la Asociación Argentina de Intérpretes (AADI).
 Inscribirte en la Cámara Argentina de Productores de Fonogramas y Videogramas (CAPIF).
 Responsabildad de espacios culturales y medios privados con y sin fines de lucro.

¡Gracias por acompañarnos!

INTRODUCCIÓN

SOMOS MÚSICA | Cuadernillo #1. Registro de obras musicales es el resultado de jornadas y conversaciones impulsadas por el **Instituto Cultural de la Provincia de Buenos Aires** con trabajadoras y trabajadores de la música, en el marco de la implementación de los **Encuentros con la Música Popular Bonaerense de Raíz Folclórica "El Aire de Aquí"**, realizados durante 2022. **Es respuesta y es propuesta**: un proyecto pensado como parte de una serie de publicaciones, con el objetivo de construir colectivamente diferentes estrategias ante **las necesidades** de quienes hacen música, **poniendo en común** las herramientas operativas que acompañen el **ejercicio de sus derechos**.

Este documento es territorio de conversación y encuentro con organizaciones sindicales como el **Sindicato Argentino de Músicxs** (SADEM) y la Asociación de Profesionales de la Música/Federación Argentina de Músicxs (APM/FAM), organismos como la **Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música** (SADAIC) y con organizaciones **de Músicxs Independientes** de la provincia de Buenos Aires. Todas y todos realizaron importantes aportes para mejorar la calidad de esta presentación, que no se configura como una iniciativa aislada, sino que se enmarca dentro de las políticas de un Estado provincial que busca **resguardar y fortalecer** la labor de las/os autoras/es y compositoras/es de los 135 municipios bonaerenses y, al mismo tiempo, garantizar el derecho de la ciudadanía a **acceder a los bienes artísticos-culturales soberanos**.

Así, creamos el cuadernillo #1 a partir de aquellos diálogos y espacios compartidos, donde se pusieron en evidencia -entre otras problemáticas- las complejidades e inquietudes al momento de registrar las obras, para obtener la protección legal y poder percibir un ingreso por su difusión, el uso y/o la ejecución de las canciones. Elaboramos un material que operativiza las normativas que, desde hace años, preservan los derechos de ejecución, intelectuales y de autor. Derechos que le permiten a las trabajadoras y los trabajadores de la música **percibir el valor económico-financiero** de sus obras. Para acceder a estas conquistas, los organismos del Estado y las entidades de gestión colectiva, debieron construir y planificar modos administrativos para registrar y proteger a las obras musicales, el ejercicio de la actividad y sus modos de organización y acceso al fortalecimiento. En este número, como paso inicial, decidimos abordar algunas de las instancias formales de la **Dirección Nacional del Derecho de Autor** (DNDA) y **SADAIC**. En síntesis: facilitar un instructivo, **una guía que allane los caminos** a lo largo del trámite en cada uno de estos organismos.

Las páginas que ahora circulan condensan seis meses¹de un trabajo articulado que, en realidad, empezó hace varios años junto a las asociaciones y a quienes hacen nuestra música bonaerense. Pero también, estas páginas, nos permiten visibilizar algo más difícil de cuantificar, aunque extremadamente importante. Nos presentan un aspecto fundamental del **hacer desde el Estado**: el acercamiento y la escucha **para construir más derechos**.

¹ El cuadernillo #1 se elaboró entre septiembre de 2022 y febrero de 2023. La información y capturas de pantalla que se incluyen en el del instructivo se tomaron en ese período de tiempo.

PASO A PASO Registro de obras musicales

¿Por qué es importante que registres tus obras musicales?

Porque el **derecho de autor** es una parte importante de los ingresos económicos de las compositoras y los compositores. **Es un ingreso por tu trabajo.** Por eso, desde el **Instituto Cultural de la Provincia de Buenos Aires**, queremos acompañarte en el proceso de registro de autoría de tus canciones.

Con ese objetivo, creamos este **paso a paso** que te facilitará la inscripción de tus obras inéditas:



En la **Dirección Nacional del Derecho de Autor** (DNDA) para el resguardo contra el plagio de melodía. En la **Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música** (SADAIC) para que puedas cobrar por la difusión, el uso y/o la ejecución de tu trabajo.

¡Empecemos! Te recomendamos seguir el instructivo junto a un dispositivo con conectividad, así podés hacer simultáneamente el trámite.

Cómo **inscribir tu obra inédita** en la Dirección Nacional del Derecho de Autor (DNDA)

Hoja de ruta

Tu trámite en la **DNDA** dependerá de algunas variables:

- Si vas a registrar **tu primera canción.**

- Si resguardarás una **obra inédita** teniendo otras creaciones ya inscriptas.

- Tu **lugar de residencia**. Te contaremos dónde y cómo entregar el material en los últimos puntos de este apartado.

Guía para registrar tu **primera canción**:

 Ingresá al portal oficial de la Dirección Nacional del Derecho de Autor. + Felicitaciones.

🌲 Argentina.gob.ar o de Justicia y Derechos Humanos / Dirección Nacional del Derecho de Autor (DNDA) al objetivo es proteger al autor desde que crea su obra. ara registrar tu obra tenés que seguir estos pa nte. Podés consultar los imp Realizar el pago correspondiente. Podés consultar los importes.
 Realizar el trámite por la plataforma Trámites a Distancia (TAD). Buscá el trámite e querés realizar 3. Una vez finalizado el trámite por TAD, podés traer la obra en sobre cerrado junto las carátulas solicitando turno previo o enviar la obra y las carátulas a través correo postal (consultá cómo hacerlo enviando un correo electrónico a encia_dnda@jus.gov.ar). Tu creación nos importa, protegé tu primera canció El trámite es gratuito y podés proteger hasta o

www.argentina.gob.ar/justicia/derechodeautor

¿Listo? Perfecto, reconozcamos la pantalla.



5. El resultado de tu búsqueda arrojará como opciones: Depósito de obra inédita - Primera canción Música o Letra y Depósito de obra inédita - Primera canción Música y Letra. Seleccioná la que se corresponda con el trabajo que querés registrar.



6. A continuación, tenés que iniciar trámite logueándote con ANSES, AFIP, CON DNI o MI ARGENTINA. Te aconsejamos utilizar la opción que sea más habitual para vos; recordá que con tu DNI solo necesitarás ingresar tu número de documento y su número de trámite.





7. Aparecerán en pantalla **tus datos personales**.

Deposito de obra inédita - Primera canción Música o Letra Visi dato: Image: State and		Denócito do obre i	inédito D	rimera conci	ón Músia		
<pre>iver controls include - Primera canción Música o Letra</pre>		Deposito de obra l	nedita - P	imera canci	on wusi	ca o Letra	
<pre>version and a soliciture version were version were version were version version of version vers</pre>			0	(.			
Proced e obsistence Wischer Wische Wischer <tr< th=""><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></tr<>							
<pre>set of the set of</pre>		Datos del solici	tante				
<pre>vertex vertex vert</pre>		Nombre:	ANDRES				
<pre>version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción Música o Letra version de cobra inédita - Primera canción música o Letra version de cobra inédita - Primera</pre>		Apellidos:	GATTI 27281290725				
unime unime vietness excertes personale excertes vietness excertes excertes <th></th> <th>Correo electrónico de</th> <th>andresgatti@gma</th> <th>il.com</th> <th></th> <th></th> <th></th>		Correo electrónico de	andresgatti@gma	il.com			
Wis datos Importante que los correctos y Continuar. Revisá que correctos y Continuar. ingresá la información correspondiente. Es importante que los cos Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén es		aviso: Teléfono de contacto:	+54	221637543			
Image: set of the mean set of t	Mis datos						Crome
Revisá que correctos y Continuar.	Datos registrados	Documentos precargados					L'EDITAR
with with the set of the	Apellido	GATTI					▼ VER COMPLETO
Image: bit contents of the image: bit conten	Nombre:	ANDRES 27281290725					
Interest attains Interest attains Interest attains	Tipo de documento:	DU - DOCUMENTO UNICO					_
strain ************************************	Nro de documento:	28129072					
Interest descente Interest descent Interest descente Int	Sexo: Correo electrónico de aviso:	Masculino 🗸					
Dentifie Image: Ima	Teléfono de contacto:	+54 221637543					
Revisá que correctos y Ingresá la información correspondiente. Es importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén estos porque es la documentación obligatoria. o de obra inédita - Primera canción Música o Letra Importante documentación: Importante documentación: Importante do correctos con estención Importante do correctos y Importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén Importante documentación: Importante documentación: Importante documentación: Importante do correctos os on obligatorios: Importante do correctos os on obligatorios: Importante do correctos os os os on obligatorios: Importante do correctos os os os os on obligatorios: Importante do correctos os os os os os on obligatorios: Importante do correctos os o	Domicilio						
ingresá la información correspondiente. Es importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén etos porque es la documentación obligatoria. o de obra inédita - Primera canción Música o Letra Importante de primera canción Música o Letra Importante de companya de	Pais	Argentina	Provincia	BUENOS AIRES	~		Revisá que
<pre>compared to be presented to the prime of the prime o</pre>	Departamento: Calle:	LA PLATA	Localidad	1410			correctos
Ingressá la información correspondiente. Es importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén estos porque es la documentación obligatoria. o de obra inédita - Primera canción Música o Letra Implementación: Implementación	Piso/Depto:	1 b	Código postal	1900			conectos y
ingresá la información correspondiente. Es importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén etos porque es la documentación obligatoria.	Observaciones						Continuar.
ingresá la información correspondiente. Es importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén etos porque es la documentación obligatoria. • de obra inédita - Primera canción Música o Letra							
ingresá la información correspondiente. Es importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén etos porque es la documentación obligatoria.		CANCELAR	EDITAR DATOS				
ingresá la información correspondiente. Es importante que los os Datos del Trámite y Formulario de Primera Canción estén etos porque es la documentación obligatoria. o de obra inédita - Primera canción Música o Letra							
Adjuntá documentación: Los documentos marcados con * son obligatorios. Datos del Trámite * Pormulario de Primera Canción * Constancia de CUIT/CUIL Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante	ingresá la ir	oformación correspor	ndiente Es	importante d			
Adjuntá documentación: Los documentos marcados con * son obligatorios. Datos del Trámite * ZOOMELESAR Formulario de Primera Canción * ZOOMELESAR Constancia de CUIT/CUIL EXDUSITAR Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante EXDUSITAR	ingresá la ir ros Datos de etos porque	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentació r edita - Primera canciór	ndiente. Es prio de Prin n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		
Adjuite documentocion: Los documentos marcados con \$ son obligatorios. Datos del Trámite \$ Formulario de Primera Canción \$ Constancia de CUIT/CUIL Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante	ingresá la ir ros Datos de etos porque ro de obra iné	aformación correspor el Trámite y Formula es la documentaciór edita - Primera canciór	ndiente. Es irio de Prii n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		
Datos del Trámite * Image: Constancia de Primera Canción * Image: Constancia de CUIT/CUIL	ingresá la ir ros Datos de etos porque	aformación correspor el Trámite y Formula es la documentació r edita - Primera canciór	ndiente. Es irio de Prin n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		
Datos del Trámite * ZOMPLEIAR Formulario de Primera Canción * ZOMPLEIAR Constancia de CUIT/CUIL RADURITAR Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante RADURITAR	ingresá la ir ros Datos de etos porque ro de obra iné	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentación edita - Primera canción @ w ción: dos con * son obligatorios.	ndiente. Es prio de Prin n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		
Formulario de Primera Canción * COMPLETAR ¿Listo? Constancia de CUIT/CUIL RADURITAR Ahora presonante Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante RADURITAR Confirmante	ingresá la ir ros Datos de etos porque ro de obra iné	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentación edita - Primera canción @ weión: udos con * son obligatorios.	ndiente. Es nrio de Prin n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		
Formulario de Primera Canción * Image: Constancia de CUIT/CUIL Exadularization Constancia de CUIT/CUIL Exadularization Ahora press Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante Exadularization Confirmantication	ingresá la ir ros Datos de etos porque ro de obra iné Adjuntá documente Los documentos marca	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentación edita - Primera canción contenta do contenta do contenta encimiente do contenta do conte	ndiente. Es nrio de Prin n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. _etra	ue los estén		
Constancia de CUIT/CUIL RADULATAR ¿Listo? Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante RADULATAR Ahora pre	ingresá la ir ros Datos de etos porque to de obra iné Adjuntá documenta Los documentos marca	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentación edita - Primera canción edita - entinera canción edita - son obligatorios.	ndiente. Es irio de Prii n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		
Constancia de CUIT/CUIL Ahora pre Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante Confirma I	ingresá la ir ros Datos de etos porque to de obra iné A <u>Adjuntá documenta</u> Los documentos marca	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentación edita - Primera canción ción: utos con * son obligatorios.	ndiente. Es irio de Prin n obligator n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		
Copia de los instrumentos legales que acrediten la designación de su representante Confirmal	ingresá la ir ros Datos de etos porque to de obra iné Adjuntá documenta Los documentos marca Datos del Trámite 4 Formulario de Prime	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentación edita - Primera canción	ndiente. Es nrio de Prin n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra	ue los estén		¿Listo?
	ingresá la ir ros Datos de etos porque to de obra iné Adjuntá documenta Los documentos marca Datos del Trámite 9 Formulario de Prime Constancia de CUIT	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentaciór edita - Primera canciór edita - Primera canciór edita - one en eligatorios. es con * son obligatorios.	ndiente. Es irio de Prii n obligato n Música o I	importante q nera Canción ria. .etra .etra .cour	estén		¿Listo? Ahora pres
	ingresá la ir ros Datos de etos porque to de obra iné Adjuntá documenta Los documentos marca Datos del Trámite e Formulario de Primi Constancia de CUIT Copia de los instrum	nformación correspor el Trámite y Formula es la documentación edita - Primera canción edita - Primera canción edita - Son obligatorios. sa Canción * ra Canción * ra Canción *	ndiente. Es prio de Prin n obligator	importante q nera Canción ria. .etra .etra .come .come	estén		¿Listo? Ahora pres Confirmar

9. El sistema te otorgará un número de trámite (Expediente Electrónico - EX) y 2 carátulas. ¡Chequealo en la sección Notificaciones!

9					
lotificaci	iones				
terate de las actua	lizaciones de tus trámites o las notificaciones de	documentación oficial			
Notificaciones	Documentos Externos				
uscar por N° de trámit	te, nombre de trámite, apoderado, etc			٩	
Fecha 🗘	Nombre 🌣	Mensaje ≑	Número de trámite 🌣	Acciones	<u> </u>
18/04/2022	Inscripción de obra publicada - Fonograma	Notificación al ciudadano	EX-2022-36166340 APN-DNDA#MJ	*	
07/03/2022	Notificación	Notificación al ciudadano	RL-2022-21097872-APN-DNDA#MJ	*	Cuardá o imprimi
07/03/2022	Depósito de obra inédita - Música y Letra	Notificación al ciudadano	EX-2022-012-014-APN-DNDA#M1	*	ol archive: corá
07/03/2022	Notificación	Notificación al ciudadano	RL-2022-21085623-APN-DNDA#MJ	٤	ei al cilivo, sela

10. Ahora, **presentá la obra** en soporte *CD* o *pendrive*, o la partitura (en caso de que sea solo música), o partitura y letra (si es letra y música), en un sobre cerrado de papel madera, tamaño A4 (mínimo), firmado por todas/os las/os autoras/es en los puntos de cierre. Identificalo con título y nombre completo de las/os participantes y/o titulares, y adjuntá afuera las 2 carátulas de la DNDA que descargaste desde la plataforma TAD.



O Dónde entregar el material:

Tu lugar de residencia determinará que puedas presentarlo de forma presencial con turno previo en C.A.B.A. o La Plata (ver #10.1 - pág. 11), en receptorías de la DNDA, o bien por correo postal (#10.2 - pág. 14).

10.1. Presencial con turno previo.

Cómo sacar turno

Clickeá en el enlace solicitando turno previo ubicado en el primer recuadro que aparece en pantalla. Veamos:

Si vivís cerca de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (C.A.B.A.), podés presentar el sobre en calle Moreno #1230, de lunes a viernes de 9:30 a 14:30 hs.

Si vivís en

La Plata o alrededores, acercate a avenida 13 #129 e/ 34 y 35, de lunes a viernes de 9 a 13 hs.



O Presioná el botón Solicitar turno

que aparece en pantalla.

DNDA	Ministerio de Medida y Operativa Hamano Argentina
	Solicitud de Turnos Dirección Nacional del Derecho de Autor
	Todos los trámites se realizan únicamente con turno previo.
	SOLICITAR TURNO
	CANCELAR TURNO

O A continuación, deberás completar tus **datos personales** en cada casillero del formulario y presionar **Continuar**. Ud. está en: = 1. Datos personales 2. Trámites a realizar
 o
 3. Elección del turno
 o
 4. Resumen ir., ==wible Apellido Nombre Tipo de Documento DNI ~ Nro. de Documento Teléfono Correo electrónico donde desee recibir la información de su turno Vuelva a escribir su correo electrónico REGRESAR CONTINUAR • Ahora, elegí cuál es el **trámite** a realizar: seleccioná la opción **Obra inédita** y *clickeá* **Confirmar.** Datos personales 2. Trámites a realizar 3. Elección del turno = 4. Resumen imprimible Ud. está en: Se podrá solicitar solo un turno por día con el cual no tendrá límite de tramites a presentar y tendrán que asistir a la DNDA con el trámite previamente realizado a través de la plataforma TAD (Trámites a Distancia - https://tramitesadistancia.gob.ar/) Trámite a realizar. Obra Inédita (Sin límite de trámites a presentar) ٥ CONFIRMAR

• En la pestaña **Elección del turno** escogé la **dependencia** donde

Ud. está en:	 V1. Datos personales 	 ✓ 2. Trámites a realiza 	ar = 3. Elección del turno	a 4. Resumen imprimible	
	Seleccione la sede en la q IMPORTANTE: Deberá pre previamente deberá realiz ello, ingrese <u>aquí</u> .	que va a presentar el trán esentar su obra junto con zarlo on-line a través de l	nite. n la caratula variable del trámit la Plataforma de Trámite a Dist	e que ancia. Para	
	Dependencia				
	Sede Central - Moreno 122	28		~	Luggo bacó dick
	Trámites a realizar				Ver disponibilid
	Obra Inédita (Sin límite de	trámites a presentar)		1	
	Cancelar y regresar		VER DISP	DNIBILIDAD	
desplegar strará los	á un calendario o turnos disponil	que te bles.			
	Turnos Disponibles				
	< Ant Febrero 2	2023 Sig >			
	Lu Ma Mi Ju	Vi Sá Do			
	1 2	3 4 5			
	6 7 8 9	10 11 12			Elegí la fecha
	20 21 22 23	24 25 26			y el horario.
	27 28				
	Seleccione fecha previa	mente			
	Seleccione fecha previa Horarios disponibles	imente			
	Seleccione fecha previa Horarios disponibles Seleccione	imente		~	
	Seleccione fecha previa Horarios disponibles Seleccione Código de verificación T K 7 K P V	amente		~	
	Seleccione fecha previa Horarios disponibles Seleccione Código de verificación TK 7 N P vy 3 Ingrese código	amente		~	Completá el códig de verificación y presioná Confirm reserva.
	21 28 Seleccione fecha previa Horarios disponibles Seleccione Código de verificación T K T K J Ingrese código Cancelar y regresar	amente	CONFIRMA	AR RESERVA	Completá el códig de verificación y presioná Confirm reserva.



10.2. Si vivís lejos de C.A.B.A. o La Plata, presentá el sobre con tu obra en:

Receptorías de la DNDA. Conocelas en argentina.gob.ar/justicia/derechodeautor/receptorias

Por correo postal.

Deberás guardar toda la documentación (carátulas y sobre que contiene la obra) en otro sobre y enviarla a: DNDA, Moreno #1228 - C1091AAZ Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Por consultas, escribí a **correspondencia_dnda@jus.gov.ar.**

Si hay algún error en el material enviado, te avisarán a través de las **Notificaciones de TAD,** en un plazo máximo de 7 días. Si todo está correcto, te otorgarán la constancia de depósito en custodia por el mismo medio. **Te recomendamos que verifiques frecuentemente la plataforma.**

11. Después de entregar el sobre -en cualquiera de sus modalidades-, **recibirás el número de trámite final en las Notificaciones del TAD**. Sabrás que es el definitivo porque la denominación ya no será EX sino RL. Esto **acredita el resguardo legal de tu obra.** Por eso, es importante que lo conserves adecuadamente. Además, **lo necesitarás para la segunda etapa del registro: la presentación en SADAIC.**

Guía para resguardar **una obra inédita** si ya tenés otras creaciones registradas:



• Este trámite **tiene costo y protege tu obra por 3 años**; después deberás renovarlo.

Podés registrar obra por obra (pagarás un arancel por cada una).
Podés registrar un álbum, siempre que la fórmula de autoría y/o composición sea la misma. Así, con un solo pago de arancel, tendrás la posibilidad de resguardar más de una obra inédita en el mismo trámite (sugerimos hasta 15 canciones).

Transferencia o depósito bancario en SADAIC Datos de SADAIC CUIT 33-52568893-9 CBU 0140099101402200561225 Cuenta corriente en pesos 5612-2 Banco de la Provincia de Buenos Aires - Sucursal 4022

Importes*

Obra inédita - Música o letra **\$50** Obra inédita - Música y letra **\$60**

Renovaciones:

Renovación obra inédita - Música o letra **\$50** Renovación obra inédita - Música y letra **\$60**

*Te aconsejamos consultar las actualizaciones en **www.argentina.gob.ar/justicia/derechodeautor/pago**

- Guardá tu comprobante lo vás a necesitar en los últimos pasos.



4. A continuación, tenés que iniciar trámite logueándote con ANSES, AFIP,

CON DNI o MI ARGENTINA. Te aconsejamos utilizar la opción que sea más habitual para vos; recordá que con tu DNI solo necesitarás ingresar tu número de documento y su número de trámite.



Depósito de obra inédita - Música o Letra

#Con DNI #Derecho de autor #Ministerio de Justicia y Derechos Humanos #Educación y Cultura

Para llevar adelante el trámite se deberá:

- 1. Completar los Datos del Trámite (si la obra es "Letra" deberá declarar al autor de la música).
- 2. Subir la siguiente documentación obligatoria:
- Comprobante de Pago del Trámite (Valor del trámite: \$50).
- Subir la siguiente documentación complementaria:
- Si es autor fallecido, certificado de defunción.
- Si el autor es menor de edad, documentación que acredite vínculo con el solicitante y
 constancia de CUIL o CDI (en caso de ser extranjero) del menor.
- Si el solicitante no es participante de la obra, deberá estar apoderado a través de la plataforma TAD.

Al finalizar la carga de datos del trámite, deberá presentar la obra en un sobre cerrado y firmado en los puntos de cierre, identificado con título y nombre completo del/de los autories, adjuntando la carátitula variable y la carátula del expediente, en la Dirección Nacional del Derecho de Autor, Moreno 1230 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, en el horario de 9:30 a 14:30 hs. En caso de enviar la obra por correo deberá guardar toda la documentación anteriormente mencionada (carátulas y sobre que contiene la obra) en otro sobre y enviarla a Moreno 1228 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, CP: C1091AAZ.

Una vez que Usted haya cumplimentado con todos los requisitos e indicaciones establecidas para el trámite, recibirá un correo electrónico dentro de las 72 horas comunicándole que ya se encuentra disponible su Certificado de Registro en el "Escritorio de Trámites a Distancia".



5. Aparecerán en pantalla tus **datos personales**. Revisá que estén correctos y presioná **Continuar**.

	📑 Trámites a	a Distancia		INICIAR TRAMITE	MIS TRAMITES	NOTIFICACIO	NES APODERADOS	CONSULTA
	Depósito	o de obra inédi	ta - Música o	Letra				
			0					
		Datos del solicitante						
		Nombre: ANDRE Apellidos: GATTI CUIT/CUIL: 272812	ES 190725					
		Correo electrónico de andres aviso:	sgatti@gmail.com					
5 datos 26 registrados	Documentos precargados						CPEDITAR	
s datos os registrados Apellido:	Documentos precargados			<u> </u>			CZEDITAR	
s datos os registrados Apetiido: Nombre:	Documentos precargados GATTI ANORES			-),			CZEDITAR	
s datos os registrados Apetido: Nombre: CUIT/CUIL:	Documentos precargados GATTI ANORES 27211200725			<u> </u>			CPEDITAR	
s datos os registrados Apellido: Nombre: CUIT/CUIL: Tipo de documento: No de documento:	Documentos precargados darti arcentes sizal senza du - occulanto vieco al senza						Creditar • VER COMPLETO	
s datos os registrados Apelido: Nombre: CUTT/CUL: Tipo de documento: Nro de documento: Seno:	Documentos precargados akm akmes strata sereza	•),			Grebitar	CONTINUAR
s datos os registrados Apelido: Nombre: CUIT/CUIL: Tipo de documento: Nio de documento: Sexo: etectobico de aviso:	Documentos precargados darta Acores 213130725 do:-socialutino unico 313272 Matorialio antesgatudgenal com	* *					Grebitar	
s datos os registrados Apellóo: Nombre: CUT/CUE: Tipo de documento: Seno: efectuónico de aviso: letéfono de contacto;	Documentos precargados actm Andels 213136032 213136032 213136032 21313603 21313603 21313603 Andels 2131267 Andels 2131267 Andels A	• •					CPEDITAR	
s datos os registrados Apellóo: Nombre: CUT/CUR: Tipo de documento: Seno: electronico de aviso: Intécno de contacto: icilio	Documentos precargados darta Andres 273130025 ou-soccutarto unco atalaetra Mascalino andregattigunal com -54 21307543	•),			CREDITAR	CONTINUAR
s datos os registrados Apelido: Nombre: CUTT/CUTE: Tipo de documento: Seno: electroteico de aviso: teléfono de contacto: icílio	Documentos precargados darti Acotes 2733-130725 80-3002467 atal 5072 atal 5072 at	▼ ▼ Provincia	EUDIOS AINES			_	CREDITAR • VER COMPLETO	CONTINUAR
s datos os registrados 	Documentos precargados derti xortes sitalizarias do:-socoutento unico altizarias kancolino endergantigonal con -14 221597543 Agentina (La Pustita)	v v Provincia Ucesited	BUEIDOS AIRES LA PLATA				CREDITAR • VER COMPLETO	
s datos os registrados Agelida: Nombre: Carrona: Tipo de deumento: Essa electrolica de alvas: hieldros de deumento: icilio Pare: Departamento: Celito	Documentos precargados actin Axobels 2013/02/02/02 2013/02/02 Axobels	v v v Lacidat Name	80h03.4M5 2.4M35 1419	•		_	CREDITAR	
s datos os registrados Apelión Apelión Cutricou: Tipo de decumento No de decumento No de decumento Esca execteónico de anos teatesos de contacto: Cidilo Pari: Cogentanos Pani: Cesto	Documentos precargudos AATT AADRES 273130723 DV -SOCUMENTO NICIO 2183077 Mascolino andregatifigunal com -54 Agentina La PLIZA Coles 56 1 b	♥ ♥ Localidat Namers Coliga partat	BUENOS ANRES LA PLATA 1419 1600	· ·		_	CREDITAR • VER COMPLETO	CONTINUAR
s datos os registrados Apelión Apelión Cutricou: Tipo de decumento Sera dectroleción de conscio Cutricou: Para Para Departamento Cutricou: Para Departamento Cutricou: Para Departamento Cutricou:	Documentos precargados da/T1 Andres 273128025 DV-SOCUBRTO INCO 2131287 Mascilio antrepartidipunt con -54 21317543 Argetrina LAPLATA. Cale 55 1 b	Provincia Casilinat Reserver: Casilinat	EVENDS AIRES [4:474.574 [510] [500]		•	_	CREDITAR • VER COMPLETO	CONTINUAR
s datos os registrados Aquilido Numbre Cutr,cut. Tep de decumente Seco detectorios de nume. Interfono de coumentes Celilo Para Departamente Calle Paracepora Observaciones	Documentos precargados dx/T1 Ax0485 2231280235 Do-Soci25 23128072 Masculas antergatt@geat.com =44 221807542 Appentia LAPuztia. care to 1 8	Provincia Provincia Catigo posta:	BUDIOS ARES LA FASTA 1410 1500		•		CREDITAR • VER COMPLETO	CONTINUAR
s datos os registrados cos registrados cos registrados cos de decumento: cos de decu	Documentos precargodos extTi ACMES 2013 0030 001 0000 0000 20130072 Miscolo 4-4 2014014 Apertina (Arputo, Cole 50 1 5	Provincia Provincia Cestion Cestion Cestion Cestion Cestion	Buthos AMES LA PLATA LA PLATA 1470 1990		•		CREDITAR • VER COMPLETO	

6. Ahora, ingresá la información correspondiente. Es importante que los casilleros **Datos del Trámite** y **Comprobante de pago** estén completos porque es la **documentación obligatoria**.

	•		
	Adjuntá documentación: Los documentos marcados con * son obligatorios.		
	Datos del Trámite 🏶	COMPLETAR	
	Constancia de CUIT/CUIL	ADJUNTAR	
/	Acta de Deaignación de Autoridadea	♦ ADJUNTAR	
	Estatuto	(NADJUNTAR)	
	Comprobante de P <mark>ago #</mark>	() ADJUNTAR	
	Partida de Nacimiento	(ADJINTAR	
	Constancia de CUIL	♦ ADJUNTAR	
	Balance	(ADJINTAR)	Listo? Presioná کے Listo? Presioná
_			
Tipo de Correo e	persona electrónico	VOLVER CONFIRMAR TRAMIT	
Tipo de Correo e Teléfono	electrónico	VOLVER CONFIRMAR TRÁMIT	k l
Tipo de Correo e Teléfono Porcent	electrónico	volver confirman traduit Porcentaje Si la fórmula auto	ría/composición es la misma, s
Tipo de Correo e Teléfonc Porcent Domi Calle y a	electrónico b de contacto ciclio del titular altura	VOLVER CONFIRMAR TRAMIT Porcentaje Si la fórmula auto coloca 100%. Si es porcentajes corres	ría/composición es la misma, s s distinta, tenés que ingresar lo spondientes: la suma no puede
Tipo de Correo e Teléfono Porcent Domi Calle y a Piso	persona electrónico o de contacto aje de titularidad actilio del titular altura	ONFIRMAR TRAMIT	ría/composición es la misma, s s distinta, tenés que ingresar lo spondientes: la suma no puede sino será rechazada.
Tipo de Correo e Teléfono Porcent Domi Calle y a Piso Departa	persona electrónico o de contacto aje de titularidad acilio del titular altura amento	ONFIRMAR TRAMIT	ría/composición es la misma, s s distinta, tenés que ingresar lo spondientes: la suma no puede sino será rechazada.
Tipo de Correo o Teléfono Porcent Domi Calle y a Piso Departa Código	persona electrónico o de contacto aje de titularidad icilio del titular altura mento Postal	ONFIRMAR TRAMIT	ría/composición es la misma, s s distinta, tenés que ingresar lo spondientes: la suma no puede sino será rechazada.
Tipo de Correo o Teléfono Porcent Domi Calle y a Piso Departa Código País	persona electrónico b de contacto caje de titularidad altura amento Postal	 VOLVER CONFIRMAR TRAMIT Porcentaje Si la fórmula auto coloca 100%. Si es porcentajes corres superar el 100%, si Aclaraciones Deberás especific 	ría/composición es la misma, s s distinta, tenés que ingresar lo spondientes: la suma no puede sino será rechazada.

7. ¡Tranqui! Los recorridos para finalizar el proceso se unifican y son exactamente iguales a los pasos #9, #10 y #11 del registro Mi primera canción.



Buscá para terminar:

Paso #9. Número de trámite (EX) y carátulas en TAD (pág. 11).

Paso #10. Presentación de la obra y envío del sobre (pág. 11).

Paso #11. Número de trámite final (RL) y constancia definitiva (pág. 14).

¡Sigamos!



Hoja de ruta

Cómo **inscribir** en SADAIC **tu obra** ya protegida en la DNDA

Tu trámite en **SADAIC** dependerá de algunas variables:

- Si vas a registrar **tema por tema**.
- Si vas a registar un **álbum**.
- En cada caso, completarás el **boletín de declaración** que corresponda. Ya te mostraremos cómo resolverlo.

Guía para **registrar** tus obras:

 Ingresá al sitio y, en el menú principal, seleccioná la opción Cómo registrar las Obras. Se desplegará un menú secundario: hacé *click* en Boletín de declaración.



Vamos a mostrarte cómo completar el archivo **Boletín de**

declaración para partituras por



2. En el cuadro de **Descargas**, ubicá el archivo **Boletín Declaración** para partitura por Computadora, o bien **Boletín Declaración** con Pentagrama para partituras escritas a mano.

Boletín de Declaración



Solicitamos tengan a bien, <u>si es la primer obra que declara en SADAIC</u>, no olvidar traer una fotocopia de su DNI

3. Cómo completar el Boletín de Declaración. ¡Muy fácil! Primero, determinando si vas a registrar tema por tema o bien un álbum. Es muy importante que la información coincida con la inscripción que ya hiciste en la DNDA, principalmente el número de registro.



3.1. Registro tema por tema:



Página #1

Escribí los **datos más relevantes de tu obra**: título, autoría, género, duración exacta, etcétera.

Encontrá el **listado de géneros autorizados** en el cuadro de descargas del Boletín de Declaración (pág. 18).

En la misma pantalla, podés hacerle *zoom* a esta imagen y ver las indicaciones de ayuda para llenarla.

¡Más simple!



Las **páginas 2 y 3** del Boletín de declaración podés reemplazarlas por archivos de Word o PDF de la partitura y la letra (si ya los tenés así). Rotulalos según lo que corresponda (uno se llamará **Música**, el otro **Letra**). Complementarán a la página 1, que deberás llenar tal como la descargaste.

Página **#2**

Música. Imprimí la partitura completa con línea melódica y cifrado americano.

Página #3

Letra. Escribila de corrido, separando cada verso con una coma y cada estrofa con un punto y seguido.

3.2. Registro de álbum:

Completarás un **boletín de declaración por cada obra** (tal como te contamos en el paso #3.1 -pág. 19) y **otro adicional**, de esta forma:



Página #1

Escribí los mismos datos de tu presentación en la DNDA. En el casillero "**Título de la obra**" deberás ingresar el nombre elegido y especificar que se trata de un "**álbum**".

¡Más simple!



Las **páginas 2 y 3** del boletín adicional podés reemplazarlas por un archivo de Word o PDF en el que conste el **listado de las obras que componen el álbum**.

Rotulá el archivo con ese nombre. Complementarán a la página 1, que deberás llenar tal como la descargaste.

Sociedad Argentina de Autores y Composito	Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música •• Sede Central: Lavalle 1547 - C1048AAK - Ciudad Aéboma de Buenos Aires
	Boletín de Declaración - Música
Título de la Obra:	
Transcribir la melodía comp	leta, armonizada o con el cifrado con indicación de ritmo.
	Título de la primera obra
	Primeros 4 compases de la obra con
	armonía y melodía
	Título de la segunda obra
	Primeros 4 compases de la obra con
	armonía v melodía

SADAIC	Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música Sede Central: Lavalle 1547 - C1048AAK - Ciudad Aútoma de Buenos Aires
	Boletín de Declaración - Letra
Título de la Obra:	
Transcribir la poeía comple	a, en letra de imprenta
Transcribir la poeta comple Primera línea de la p Segunda línea de la	a, en letra de imprenta primera obra primera obra Difulo de la primera obra
Transcribir la poela comple Primera línea de la j Segunda línea de la Primera línea de la Segunda línea de la	a, en letra de imprenta primera obra primera obra egunda obra segunda obra

Página **#2**

Música. Agregá el título de la primera obra y sus primeros 4 compases; título de la segunda obra y sus primeros 4 compases; y así hasta completar todos los datos del álbum.

Página #3

Letra. Escribí las 2 primeras líneas de cada obra y unilas con una llave que lleve su título.

¡Listo! Ya tenés el **primer archivo** para completar el trámite en SADAIC. Te aconsejamos que lo guardes en una carpeta de tu compu, donde después sumes los documentos que restan para terminar este proceso.



4. Ahora escaneá o sacale una foto al DNI (frente y dorso, bien legible) de cada una/o de las/os autoras/es y compositoras/es de la obra. ¡Bien! Es el segundo archivo que, en un ratito, vas a enviar a SADAIC.

- 5. ¿Te acordás de la constancia que obtuviste en la DNDA, denominada RL? Es tu tercer archivo. Si ya lo tenés en PDF, ¡buenísimo! Y si está en papel, podés escanearlo o sacarle una foto, para digitalizarlo y subirlo adonde ya te indicaremos.
- Buscá la obra a declarar en formato MP3. Es el cuarto y último archivo para completar el proceso en SADAIC.



7. Ahora, ingresá a este enlace.







+ S	ubir arch	nivos a carpeta	11-
Enviar ema registrode	iil a eobras@sado	aic.org.ar	•
Tu email			
Título			
Mensaje			
•••	Enviar		
	71.		1.0

Al presionar **Subir archivos** o **Seleccionar carpeta**, deberás elegir los archivos que te mencionamos antes. Si los guardaste en una misma carpeta, la seleccionás y listo.

				1. Mar. 1. Mar. 1.
Sadarc		Buscar saaaic	~	
Organizar 👻 Nueva ca	Nombre	8==	Tino	A
Y Favoritos		recha de modifica	inpo	1
Descargas	boletin_declaracion_impresion	05/01/2023 12:26	Adobe Ac	
Escritorio	boletin_declaracion_impresion-3	18/01/2023 01:28	Adobe Ac	101 - 10
Sitios recientes	DNI de autores y compositores	18/01/2023 12:10	Adobe Ac	12:4
Diblioteene	obra adeclarar mp3	18/01/2023 01:51	Sonido er	
Documentor			1	122
			A DECK	A
Música			1000	100 C
Vídeos			and the second second	
			14 61	1.10
📲 Fauino 💌	•			
Nomb	ore: 🗸 🗸	Todos los archivos	-	X X
		Abrir Cance	elar	A

9. Completá el resto de los casilleros con tu *email*, el título de tu obra y el mensaje que querés que acompañe el envío.

	Subir archivos <u>O selecciona una carpeta</u>
	Enviar email a registrodeobras@sadaic.org.ar 🔒
	Tu email
	Título
	Mensaje
2	1
	Enviar N

Luego, presioná **Enviar**.

10. En tu correo electrónico, recibirás un código para validar la operación en WeTransfer. Ingresalo para **confirmar la carga.**



Te llegará una notificación a tu *email* informándote que tu obra ingresó al banco de datos de SADAIC.

Para hacer un seguimiento deberás asociarte a SADAIC.
Para cobrar derechos de autoría por la circulación de tu obra, también tendrás que ser socia/o.

Te recomendamos consultar los requisitos en **www.sadaic.org.ar**

Registrá **esta info.** Datos útiles

Instituto Cultural de la Provincia de Buenos Aires
 Calle 7 #499 esquina 42 - La Plata (1900)
 www.gba.gob.ar/cultura

Dirección Nacional del Derecho de Autor

Sede Central (C.A.B.A.):

- (+54 11) 4124 7200
- @ info_dnda@jus.gov.ar

Sede La Plata:

- (+54 221) 425 4987
- @ autorlaplata@jus.gob.ar Desde otros puntos geográficos:
- @ correspondencia_dnda@jus.gov.ar Receptorías: Conocelas en argentina.gob.ar/justicia/derechodeautor/receptorias

SADAIC

 Sede C.A.B.A: Lavalle #1547
 (+54 11) 4379 - 8600 Mapa de filiales: Chequealo en www.sadaic.org.ar

Consejo editorial:

José Clavijo Candela Cedrón

Coordinación y edición: Fernanda Germanier Oscar Simiani Maria Abalde

Diseño gráfico: María José Gomis María Abalde

Colaboración en esta publicación:

Leonardo Gianibelli Gustavo Zurbano Hernan Volpe Joaquin Perez Gisela Magri Guido Lucaioli

Contacto: elairedeaqui@ic.gba.gob.ar

La serie de cuadernillos **"Somos música"** es una publicación de distribución gratuita del Instituto Cultural de la Provincia de Buenos Aires. Tiene como objetivo asistir y brindar información relacionada al desarrollo integral de la cultura y el arte de la música y de las personas músicas.

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Axel Kicillof Gobernador

Verónica Magario Vicegobernadora

Florencia Saintout Presidenta del Instituto Cultural

José Ignacio Rossi Vicepresidente del Instituto Cultural



